



GUÍA PRÁCTICA GRATUITA - NIVEL A1

Posesivos

Zaimki dzierżawcze
Español + polski

UNA COSA

mi libro

moja książka

VARIAS

mis libros

moje książki

**Di de quién es cada cosa.
Powiedz, do kogo należy rzecz.**



Qué aprenderás

Czego się nauczysz

Vas a indicar de quién es un objeto y a elegir mi, tu, su, nuestro o vuestro con la forma que necesita el nombre.

Nauczysz się mówić, do kogo należy rzecz, i dobierać mi, tu, su, nuestro lub vuestro. Najpierw ustal właściciela, potem rodzaj i liczbę rzeczownika.

Es mi libro.

Es la mochila de Ana.

Son nuestros libros.

Hoy practicamos posesivos delante de un nombre. Mío y tuyo se estudiarán en otro momento.

Dziś ćwiczymy formy przed rzeczownikiem. Mío i tuyo poznamy później.



¿De quién es cada mochila?

Obserwuj i nazwij



La mochila con la etiqueta Ana es de Ana.

Plecak z napisem Ana należy do Any.

La mochila con la etiqueta Luis es de Luis.

Plecak z napisem Luis należy do Luisa.

La mochila con la etiqueta Marta es de Marta.

Plecak z napisem Marta należy do Marty.

Usa esta escena para los ejercicios que mencionan el dibujo.

Korzystaj z tej sceny w ćwiczeniach odnoszących się do rysunku.



Mi, tu y su

Mi, tu i su

Mi habla de lo que pertenece a quien habla. Tu, de lo que pertenece a la persona a la que hablamos de tú. Su puede referirse a él, ella, usted, ellos, ellas o ustedes: el contexto lo aclara.

Mi oznacza „mój/moja”, tu - „twój/twoja”. Su może znaczyć „jego”, „jej”, „ich” albo odnosić się do usted/ustedes. Bez kontekstu nie zawsze wiadomo, o kogo chodzi. W tych formach nie wybieramy osobnej końcówki dla rodzaju męskiego i żeńskiego.

De quién	Un objeto	Varios objetos
yo	mi libro / mi casa	mis libros / mis casas
tú	tu libro / tu casa	tus libros / tus casas
él / ella / usted	su libro / su casa	sus libros / sus casas
ellos / ellas / ustedes	su libro / su casa	sus libros / sus casas

Mi y tu, delante de un nombre, no llevan tilde. Tú lleva tilde en «Tú tienes un libro».

Mi i tu przed rzeczownikiem nie mają znaku akcentu. Tú ma akcent w zdaniu Tú tienes un libro.



Uno o varios objetos

Jedna rzecz lub kilka rzeczy

La -s de mis, tus y sus depende del nombre que viene después, no del número de propietarios.

Końcówka -s w mis, tus i sus zależy od liczby posiadanych rzeczy, a nie od liczby właścicieli. Dwie osoby mogą mieć jedną rzecz: Ana y Luis tienen una casa → su casa.

Ana tiene dos libros → sus libros.

Ana y Luis tienen una casa → su casa.

Yo tengo una mochila → mi mochila.

Tú tienes dos mochilas → tus mochilas.

Una persona puede tener sus libros; varias personas pueden tener su casa.

Jedna osoba może mieć sus libros, a kilka osób - su casa.



Nuestro y vuestro

Nasz i wasz

Nuestro y vuestro cambian con el género y el número del nombre. Vuestro se usa con vosotros y vosotras, frecuentes en España.

Nuestro i vuestro dopasowujemy do rodzaju i liczby rzeczownika: nuestra casa, nuestros libros. Nie do płci osób, do których rzecz należy. Vuestro łączy się z vosotros/vosotras, używanymi w Hiszpanii.

Nombre	Nosotros/as	Vosotros/as
el libro	nuestro libro	vuestro libro
la casa	nuestra casa	vuestra casa
los libros	nuestros libros	vuestrós libros
las casas	nuestras casas	vuestras casas

Dos hombres pueden decir «nuestra casa» porque casa es femenino. Dos mujeres pueden decir «nuestro libro» porque libro es masculino.

Dwóch mężczyzn może powiedzieć nuestra casa, bo casa jest żeńska. Dwie kobiety mogą powiedzieć nuestro libro, bo libro jest męski.



Su necesita contexto

Su potrzebuje kontekstu

«Es su mochila» no siempre nos dice quién es la persona. Si puede haber duda, usa el nombre:
«Es la mochila de Ana».

Es su mochila nie zawsze wskazuje jednoznacznie właściciela. Gdy może być niejasność, podaj imię:
Es la mochila de Ana. Su nie znaczy automatycznie „jego” i nie pokazuje płci właściciela.

Ana tiene una mochila. Es su mochila.

Luis tiene una mochila. Es su mochila.

Para aclarar: Es la mochila de Ana.

En los ejercicios siempre indicamos quién habla o a quién pertenece el objeto.

W ćwiczeniach zawsze podajemy, kto mówi lub do kogo należy przedmiot.



Dos formas de decir de quién es

Dwa sposoby wskazania właściciela

Puedes usar un posesivo o de + nombre. En los modelos con mi, tu, su, nuestro o vuestro delante del nombre, no añadimos el o la.

Możesz użyć formy dzierżawczej albo de + imię. W naszych modelach przed mi, tu, su, nuestro i vuestro nie dodajemy rodzajnika. Porównaj mi libro i el libro de Ana.

Pregunta	Respuesta
¿De quién es este libro?	Es mi libro.
¿De quién es esta mochila?	Es la mochila de Ana.
¿De quién son estos libros?	Son nuestros libros.

Decimos «mi libro», no «el mi libro», en estos ejemplos. Usamos es con un objeto y son con varios.

W tych przykładach mówimy mi libro, nie el mi libro. Z jedną rzeczą używamy es, z kilkoma - son.



Resumen

Podsumowanie

Identifica al propietario. Mira el nombre. Elige mi/mis, tu/tus o su/sus; con nuestro y vuestro, ajusta también el género.

Ustal właściciela, potem spójrz na rzeczownik. Wybierz mi/mis, tu/tus albo su/sus. Przy nuestro i vuestro dopasuj również rodzaj.

mi casa → mis casas

nuestro libro → nuestros libros

vuestra mochila → vuestras mochilas

La próxima lección será HAY y ESTAR: qué hay y dónde está.

Następna lekcja: hay i estar - co jest w danym miejscu i gdzie się znajduje.



Observa y elige

Obserwuj i wybierz

1. Habla Ana de la mochila con su nombre: «Es ____ mochila».

Ana mówi o plecaku z własnym imieniem.

tu / mi / su

2. Hablas con Luis de la mochila de Luis: «Es ____ mochila».

Mówisz do Luisa o jego plecaku.

mi / su / tu

3. Hablas de Marta con otra persona: «Es ____ mochila».

Rozmawiasz z inną osobą o plecaku Marty.

su / mi / tu



Completa la frase

Uzupełnij zdanie

Escribe solo la palabra que falta.

Wpisz tylko brakujące słowo.

1. Yo tengo dos libros: son ____ libros.

2. Ana tiene una casa: es ____ casa.

3. Nosotros tenemos una mochila: es ____ mochila.

4. Vosotras tenéis dos libros: son ____ libros.

Comprueba tus respuestas en las soluciones.

Sprawdź swoje odpowiedzi w rozwiązaniach.



Comprueba lo aprendido

Sprawdź, co już umiesz

1. Yo tengo una casa: «Es ____ casa».

Mówisz o swoim domu.

mis / mi / mío

2. Ana y Luis tienen una casa: «Es ____ casa».

Ana i Luis mają jeden dom.

sus / su / nuestra

3. Nosotras tenemos dos libros: «Son ____ libros».

Mówimy jako grupa kobiet o swoich książkach.

nuestras / nuestro / nuestros

4. Hablas a varios amigos de España: «Es ____ casa». Usa vosotros.

Mówisz do kilku znajomych z Hiszpanii.

vuestra / vuestro / vuestras

5. ¿Qué frase aclara que la mochila pertenece a Ana?

Które zdanie jasno wskazuje Anę jako właścicielkę?

Es su mochila. / Es la mochila de Ana. / Es una mochila.



Tu práctica personal

Twoje własne zdania

Escribe cuatro frases: una con mi, otra con tu, otra con su y otra con nuestro o vuestra. Indica de quién es cada objeto.

Napisz cztery zdania z mi, tu, su oraz nuestro lub vuestra. Wyjaśnij, do kogo należą rzeczy.

Revisa el propietario, el número de objetos y el género con nuestro/vuestro. Si su no queda claro, añade de + nombre.



Soluciones: observa y elige

Odpowiedzi: obserwuj i wybierz

1. mi. Ana habla de lo que le pertenece: mi mochila.

Ana mówi o swojej rzeczy: mi mochila.

2. tu. Hablas a Luis de tú: tu mochila.

Zwracasz się do Luisa przez tú: tu mochila.

3. su. El objeto pertenece a Marta: su mochila.

Rzecz należy do Marty: su mochila.



Soluciones: completa

Odpowiedzi: uzupełnianie

1. mis. Libros está en plural: mis.

Libros jest w liczbie mnogiej: mis.

2. su. Casa está en singular: su.

Casa jest w liczbie pojedynczej: su.

3. nuestra. Mochila es femenino singular.

Mochila jest rodzaju żeńskiego w liczbie pojedynczej.

4. vuestros. Libros es masculino plural, aunque hables a mujeres.

Libros jest męskie i mnogie, nawet gdy mówisz do kobiet.



Soluciones: práctica final

Odpowiedzi: ćwiczenia końcowe

1. mi. Mi va delante de casa, singular.

Mi stoi przed casa, w liczbie pojedynczej.

2. su. Una casa pide su, aunque haya dos propietarios.

Jeden dom wymaga su, choć właścicieli jest dwoje.

3. nuestros. Libros es masculino plural: nuestros.

Libros jest męskie i mnogie: nuestros.

4. vuestra. Casa es femenino singular: vuestra casa.

Casa jest żeńska i pojedyncza: vuestra casa.

5. Es la mochila de Ana.. De Ana identifica a la propietaria.

De Ana jednoznacznie wskazuje właścicielkę.



Un modelo para comparar

Przykład do porównania

Yo tengo un libro: es mi libro. Tú tienes una mochila: es tu mochila. Ana tiene una casa: es su casa. Nosotros tenemos dos libros: son nuestros libros.

Ja mam książkę: to moja książka. Ty masz plecak: to twój plecak. Ana ma dom: to jej dom. My mamy dwie książki: to nasze książki.

Es un ejemplo, no una única respuesta correcta. Puedes inventar personas, objetos y lugares.

To przykład, a nie jedyna poprawna odpowiedź. Możesz wymyślić osoby, rzeczy i miejsca.

Revisa el propietario, el número de objetos y el género con nuestro/vuestro. Si su no queda claro, añade de + nombre.